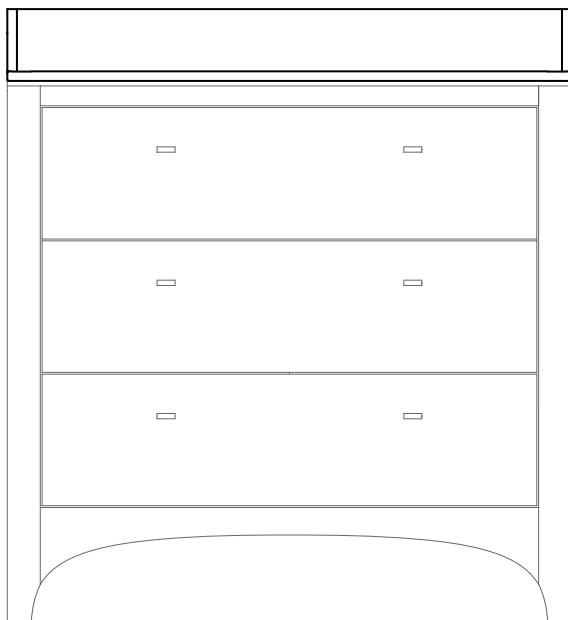

LEANDER CLASSIC™

Changing unit
for dresser



Design by: Stig Leander

Leander®
ALL THE CARE IN THE WORLD

USER GUIDE 3

DE Bedienungsanleitung	4
FR Guide de l'utilisateur	5
ES Guía de usuario	6
SE Bruksanvisning	7
DK Brugsanvisning	8
IT Guida dell'utente	9
NL Gebruikershandleiding	10
CN 用户指南	11
N Brukerveiledning	12
PL Instrukcja obsługi	13

PARTS LIST 14

DE Stückliste, FR Liste des pièces, ES Lista de piezas, SE Artikellista
DK Styklister, IT Elenco dei componenti, NL Onderdelenlijst
N Deleliste, CN 硬件. 零件清单 PL Lista/Spis części

HARDWARE 15

DE Beschläge, FR Équipement, ES Herramientas, SE Hårdvara
DK Beslag, IT Parti metalliche, NL Hardware, N Utstyr, CN 零件清单
PL Elementy konstrukcyjne

ASSEMBLY 16

DE Montage, FR Assemblage, ES Montaje, SE Montering
DK Montage, IT Montaggio, NL Montage, N Montering, CN 组装
PL Montaż

USER GUIDE - IMPORTANT! SAVE FOR FUTURE USE. READ CAREFULLY.

ENGLISH

The changing unit has been designed and developed to be mounted on to the dresser using the supplied hardware. The changing unit has been approved for max. 11 kg.

A pad is not included, but use either a normal foam pad or a Leander Matty™ changing mat. Make sure to choose a pad that conforms within the dimensions of the changing area and that is not thicker than 40 mm.

Assembly

Read these instructions carefully and follow them in detail to ensure that the safety features of the top changing unit are not compromised.

Cleaning and maintenance

Woodwork: Can be wiped with a damp cloth. Surplus water must be wiped off. The color may change when exposed to sunlight.

Guarantee

All wooden and metal parts are covered by a 3 year guarantee. Textile parts are guaranteed for 2 years. All guarantees apply to material and construction defects only. The guarantee does not apply to defects resulting from normal wear and tear, incorrect use of the product, alterations to the product after purchase, and the use of accessories that have not been approved and marketed by Leander. The guarantee does not apply if the product's instructions for assembly, use or maintenance have not been complied with.

Product information

Lacquer complies with the European standard EN71-3. DIN EN 12221-1:2008+A1:2013. Designprotected.

WARNING

- All screws and fittings must always be well tightened and checked regularly.
- Do not leave the child unattended.
- Always make sure to use a pad that fits the dimensions of changing area. The pad must lay flat and not be thicker than 40 mm.
- Make sure that no small parts, hazardous products, hot objects, etc. near the changing unit. If the baby gets hold of such things, it can lead to suffocation, poisoning or other injuries to the child.
- Because of fire risks never set the dresser near an open flame or excessive heat sources such as ovens, radiators, gas burners, etc.
- Do not use the changing unit if one or more components are defective or missing.
- Do not use accessories or parts that are not manufactured by Leander as it can bring the child's safety at risk.
- Make sure the dresser is on a flat, stable surface.
- The changing unit is designed for children up to 11kg and up to 12 months.

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip over.

- Always apply the permanent wall attachment brackets to prevent the Changing unit from tipping over.
- The fixing devices for the wall should be appropriate to the type of walls in your home. Ask a professional for the suitable fixing system.
- Never allow children to climb or hang on drawers, doors or shelves.
- Never open more than one drawer at a time.

Use of tip over restraints may only reduce, but not eliminate the risk of tip over.



BEDIENUNGSANLEITUNG WICHTIG! BITTE AUFBEWAHREN. AUFMERKSAM LESEN

Die Wickelvorrichtung wurde so konzipiert und entwickelt, dass sie mit den mitgelieferten Beschlägen an der Kommode befestigt werden kann. Die Wickelvorrichtung ist für max. 11 kg zugelassen. Eine Unterlage ist nicht im Lieferumfang enthalten, aber verwenden Sie entweder eine normale Schaumstoffunterlage oder eine Wickelauflage von Leander Matty™. Stellen Sie sicher, dass Sie eine Unterlage wählen, die mit den Abmessungen der Wickelfläche übereinstimmt und nicht dicker als 40 mm ist.

Montage

Vor Montage und Benutzung des Produktes bitte die Montageanleitung lesen.

Reinigung und Instandhaltung

Holzteile: Können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Danach abtrocknen. Wenn das Holz direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird, kann es seine Farbe ändern.

Garantie

3 Jahre Garantie auf sämtliche Holz- und Metallteile, 2 Jahre Garantie auf Textilteile. Alle Garantien gelten nur für Material- und Konstruktionsfehler. Die Garantie umfasst keine Defekte, die durch normalen Verschleiss, unsachgemässen Gebrauch des Produktes, Veränderungen des Produktes nach dem Kauf sowie durch Verwendung von Zubehör, dass nicht durch Leander genehmigt und vertrieben wird, entstanden sind. Die Garantie gilt auch nicht bei Missachtung der Montage-, Gebrauchs- und Wartungsanweisungen, die dem Produkt beiliegen.

Produktinformation

Der Lack entspricht der europäischen Norm EN71-3. DIN EN 12221-1:2008+A1:2013. Design geschützt.

WARNUNG

- Den Wickelaufsatz nicht benutzen, falls Teile defekt sind oder fehlen.

- Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt.

- Stellen Sie sicher, dass Sie eine Wickelmatte verwenden, die den Dimensionen des Wickelbereichs entspricht. Die Wickelmatte muss flach aufliegen und darf nicht dicker als 40 mm sein.

- Alle Schrauben und Beschläge müssen immer gut angezogen sein und laufend kontrolliert werden.

- Um Feuergefahr zu vermeiden, den Kommode niemals in Nähe von offenem Feuer oder Hitzequellen wie Öfen, Heizkörpern, Gasflammen u. Ä. aufstellen.

- Kein Zubehör oder Ersatzteile verwenden, die nicht von Leander hergestellt sind, da dies die Sicherheit des Kindes gefährden kann.

- Darauf achten, dass die Kommode auf einem ebenen, stabilen Boden steht.

- Die Wickeleinheit ist für Kinder bis 11 kg und bis zu 12 Monaten entwickelt.

- Darauf achten, dass sich keine Kleinteile, gesundheitsgefährlichen Produkte, heiße Gegenstände o. Ä. in der Nähe des Wickelaufsatz befinden. Wenn das Kind solche Gegenstände erreichen kann, kann dies zu Erstickern, Vergiftung oder anderen Schädigungen führen.

Wenn Möbel umkippen, kann es zu schweren oder sogar tödlichen Quetschverletzungen kommen.

- Bringen Sie immer die permanenten Wandhalterungen an, um ein Umkippen der Kommode zu verhindern.

- Befestigungsvorrichtungen für die Wand sind nicht im Lieferumfang enthalten, da unterschiedliche Wände unterschiedliche Arten von Befestigungsvorrichtungen erfordern.

- Die Befestigungsvorrichtungen für die Wand sollten für Ihren Wandtyp geeignet sein. Fragen Sie einen Fachmann nach dem geeigneten Befestigungssystem.

- Kinder dürfen niemals auf Schubladen, Türen oder Regale klettern oder daran hängen.

- Öffnen Sie nie mehr als eine Schublade gleichzeitig.

Die Verwendung von Kippsicherungen kann das Risiko des Umkippens nur verringern, aber nicht ausschließen.



GUIDE DE L'UTILISATEUR IMPORTANT! DETAILS POUR UTILISATION FUTURE. LIRE ATTENTIVEMENT

FRANÇAIS

L'unité de changement a été conçue et développée pour être montée sur la commode à l'aide du matériel fourni. L'unité à langer d'au plus 11 kg a été approuvée. Un coussin n'est pas inclus, mais utilisez un coussin en mousse normal ou un matelas à langer Leander Matty™. Assurez-vous de choisir un coussin conforme aux dimensions de la zone à langer et dont l'épaisseur ne dépasse pas 40 mm.

Assemblage

Avant d'assembler et d'utiliser le produit, veuillez lire le guide d'assemblage.

Nettoyage et entretien

Boiseries: Vous pouvez les nettoyer à l'aide d'une lavette humide. Essuyez les traces d'eau restantes. Notez que la couleur peut être altérée par l'exposition aux rayons du soleil.

Garantie

Toutes les pièces de bois et métalliques sont couvertes par une garantie de 3 ans et les pièces textiles par une garantie de 2 ans. L'ensemble des garanties concerne des défauts de matériau ou de construction. La garantie ne couvre pas des défauts résultant de l'usure normale, d'une utilisation incorrecte du produit, de modification du produit après l'achat, ou de l'utilisation d'accessoires non validés et non commercialisés par Leander. La garantie est rendue caduque en cas de non respect des instructions de montage, d'utilisation et d'entretien fournies avec le produit.

Product information

Laque conforme à la norme européenne EN71-3.
DIN EN 12221-1:2008+A1:2013.
Design protégé.

AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas l'enfant sans surveillance.
- Toutes les vis et charnières doivent toujours être bien serrées, contrôlez les régulièrement.
- Veillez toujours à bien utiliser un matelas adapté aux dimensions de l'espace à langer. Le matelas doit être posé bien à plat et son épaisseur ne doit pas être supérieure à 40 mm.
- Assurez-vous qu'aucune petite pièce, aucun produit dangereux ou objet brûlant etc. ne se trouve à proximité de la table à langer. Si le bébé peut atteindre un tel objet, il risque de s'étouffer, de s'empoisonner ou de s'infliger d'autres blessures.
- N'utilisez pas des accessoires ou pièces de rechange autres que ceux fabriqués par Leander, car cela pourrait compromettre la sécurité de l'enfant.
- N'utilisez pas la table à langer si un ou plusieurs éléments sont défectueux ou manquants.
- Pour éviter les risques d'incendie, ne placez jamais la table à langer à proximité d'un feu ouvert ou d'une source de forte chaleur comme un four ou un radiateur, une gazinière ou équivalent.
- Assurez-vous que la commode est installée sur une surface bien plane et stable.
- L'unité à langer est conçue pour les enfants ayant au maximum 11 kg et 12 mois.

Des blessures par écrasement graves ou mortelles peuvent survenir en cas de renversement du meuble.

- Appliquez toujours les supports de fixation murale permanents pour empêcher que la Commode ne bascule.
- Les dispositifs de fixation destinés au mur ne sont pas inclus car différents types de dispositifs de fixation sont requis en fonction de la variété de murs.
- Les dispositifs de fixation destinés au mur doivent être adaptés à votre type de mur. Renseignez-vous auprès d'un professionnel pour connaître le système de fixation approprié.
- Ne laissez jamais les enfants grimper ou s'accrocher aux tiroirs, aux portes ou aux étagères.
- N'ouvrez jamais plus d'un tiroir à la fois.

L'utilisation de retenues en cas de renversement peut seulement réduire, mais pas éliminer le risque de renversement.



GUÍA DO UTILIZADOR IMPORTANTE! GUARDAR PARA USO FUTURO. LER COM ATENÇÃO

ESPAÑOL

El cambiador se ha diseñado y fabricado para montarse sobre la cajonera utilizando los accesorios proporcionados. El cambiador admite un peso máximo de 11 kg. No incluye una esterilla, pero puede utilizar cualquier esterilla normal de espuma o una esterilla para cambiadores de Leander Matty™. Asegúrese de escoger una esterilla que encaje en las dimensiones del cambiador y cuyo grosor no supere los 40 mm.

Montaje

Lea atentamente estas instrucciones y sígalas para no poner en riesgo la seguridad del cambiador.

Limpieza y mantenimiento

Tratamiento de la madera: Puede limpiarse con un paño húmedo. Deberá eliminarse el agua sobrante. El color puede cambiar si se expone a la luz solar.

Garantía

Garantía de 3 años en todos los elementos de madera y metal, y de 2 años en los elementos textiles. Todas las garantías cubren sólo los fallos de material y construcción. La garantía no cubre defectos derivados del desgaste normal, uso indebido del producto, modificaciones efectuadas en el producto después de la compra, o el uso de accesorios no homologados o no comercializados por Leander. La garantía no cubre el no seguimiento de las instrucciones de montaje, uso o mantenimiento que acompañan al producto.

Información del producto

Lacquer cumple la normativa europea EN71-3. DIN EN 12221-1:2008+A1:2013.

Protección por diseño.

AVISO

- Todos los tornillos y accesorios deben estar siempre bien apretados y deben revisarse de forma regular.

- No deje a su niño desatendido.

- Asegúrese siempre de emplear un cojín adecuado para las dimensiones del área del cambiador. El cojín debe colocarse plano y no debe sobrepasar 40 mm de grosor.

- Asegúrese de que no haya piezas pequeñas, productos peligrosos, objetos calientes, etc. cerca del cambiador. Si el bebé estuviera en contacto con tales objetos, podría producirle lesiones, envenenamiento o asfixia.

- Debido al riesgo de incendio, no coloque nunca el cambiador cerca de un fuego directo o de fuentes de calor excesivo, tales como hornos, radiadores, quemadores de gas, etc.

- No utilice el cambiador si falta una o más piezas, o si estas son defectuosas.

- No utilice accesorios o piezas que no estén fabricados por Leander, ya que esto puede poner en riesgo la seguridad del bebé.

- Asegúrese de que el cajonera se coloca sobre una superficie llana y estable.

- El cambiador está diseñado para bebés de hasta 11 kg de peso y 12 meses de edad.

Pueden producirse lesiones graves o incluso mortales por aplastamiento si el mobiliario vuelca.

- Aplique siempre los anclajes de sujeción permanente a la pared para impedir que vuelque la cajonera.

- Los tornillos y demás dispositivos de sujeción a la pared no están incluidos, puesto que cada pared requiere distintos tipos.

- Los dispositivos de sujeción deben ser los adecuados para su tipo de pared. Pregunte a un profesional por el sistema de fijación que más le conviene.

- Nunca permita que los niños trepen o se cuelguen de cajoneras, puertas y estanterías.

- Nunca abra más de un cajón a la vez.

El uso de sujeciones antivuelcos puede reducir, pero no eliminar el riesgo de que los muebles vuelquen.



BRUKSANVISNING VIKTIGT! BEVARA FÖR FRAMTIDA BEHOV. LÄS IGENOM NOGGRANT.

SVENSKA

Bytesbordet har utformats och utvecklats för att monteras ovanpå byrån med hjälp av de medföljande fästena. Bytesbordet är godkänd för maximalt 11 kg.

En dyna är inte inkluderad men använd antingen en vanlig skumdyna eller en Leander Matty™ ombytesmatta. Se till att välja en dyna som passar bytesbordets dimensioner och att den inte är tjockare än 40 mm.

Montering

Läs instruktionerna noggrant och följ dem i detalj för att säkerställa att säkerhetsfunktioner för det toppmonterade bytesbordet inte äventyras.

Rengöring och underhåll

Träarbete: Kan torkas med en fuktig trasa.

Överflödigt vatten måste torkas av. Färgen kan ändras när den exponeras för solljus.

Garanti

Tre års garanti på samtliga trä- och metaldelar, två års garanti på textildelar. Alla garantier gäller inte defekter till följd av normalt slitage, felaktig användning av produkten, ändringar av produkten efter köpet, användning av tillbehör som inte godkänts och marknadsförts av Leander. Garantin gäller inte för bristande efterlevnad av de monterings-, bruks- och underhållsanvisningar som medföljer produkten.

Produktinformation

Lack uppfyller Europeisk standard EN71-3. DIN EN 12221-1:2008+A1:2013. Skyddad design.

VARNING

- Alla skruvar och beslag måste alltid vara riktigt åtdragna och kontrolleras regelbundet.

- Lämna inte barnet utan uppsikt.

- Se alltid till att använda en dyna som passar för bytesbordets dimensioner. Dynan måste ligga plant och inte vara tjockare än 40 mm.

- Se till att inga små delar, farliga produkter, heta föremål m.m. finns i närheten av bytesbordet. Om barnet får tag på sådana saker kan det leda till kvävning, förgiftning eller till andra skador på barnet.

- På grund av brandrisk bör byrån aldrig placeras nära en öppen låga eller alltför höga värmekällor såsom ugnar, radiatorer, gasbrännare, m.m.

- Använd inte bytesbordet om en eller flera komponenter är defekta eller saknas.

- Använd inte tillbehör eller delar som inte är tillverkade av Leander eftersom det kan äventyra barnets säkerhet.

- Se till att byrån står på en plan och stabil yta.

- Bytesbordet är designat för barn upp till 11 kg och upp till 12 månader.

Allvarliga eller dödliga krosskador kan uppstå på grund av möbler som välter.

- Montera alltid de permanenta väggfästena för att förhindra att bytesbordet välter.

- Fästanordningarna för väggen måste vara lämpade för väggtypen i ditt hem. Fråga en expert om lämpliga fästanordningar.

- Låt aldrig barn klättra eller hänga på lådor, dörrar eller hyllor.

- Öppna aldrig mer än en låda i taget.

Användning av tipskydd kan endast minska, men inte eliminera risken för att välta.



BRUGSANVISNING VIGTIGT! GEM TIL FREMTIDIG BRUG. LÆS GRUNDIGT.

DANSK

Pusleenheden er designet og udviklet til at påmonteres ovenpå kommoden med brug af det medfølgende beslag mv. Pusleenheden er udviklet til brug op til max. 11 kg.

Der medfølger ikke en puslehynde, men brug enten en normal skum hynde eller en Matty™ puslepude. Sørg for at vælge en hynde som passer til dimensionerne på pusleenheden og ikke tykkere end 40 mm.

Samling

Læs og følg denne samlevejledning grundigt for at sikkerhedsfunktionerne ved kommoden ikke kompromitteres.

Rengøring og vedligehold

Træværk: Kan vaskes med en fugtig klud. Overskydende vand tørres af. Farven kan ændre sig, hvis den udsættes for sollys.

Garanti

3 års garanti på samtlige træ – og metaldele, 2 års garanti på tekstildele. Alle garantier gælder materiale- og konstruktionsfejl. Garantien gælder ikke defekter, der skyldes normal slitage, forkert brug af produktet, ændringer af produktet efter køb, brug af tilbehør, der ikke er godkendt og markedsført af Leander. Garantien gælder ikke ved manglende overholdelse af de monterings-, brugs- og vedligeholdelsesvejledninger, der medfølger produktet.

Produktinformation

Lak overholder europæisk standard EN71-3. DIN EN 12221-1:2008+A1:2013. Designbeskyttet.

ADVARSEL

• Alle skruer og beslag skal hele tiden være godt tilspændt og tjekkes løbende.

• Lad aldrig barnet ligge på puslebordet uden opsyn.

• Brug altid en hynde som passer til dimensionerne på pusleområdet. Hynden skal ligge fladt og må ikke være tykkere end 40 mm

• Sørg for, at der ikke opbevares smådele, sundhedsskadelige produkter, varme genstande o.l. i nærheden af pusleenheden. Hvis barnet får fat i sådanne ting, kan det føre til kvælning, forgiftning eller andre skader på barnet.

• På grund af brandfare sæt aldrig kommoden i nærheden af åben ild eller stærke varmekilder såsom ovne, radiatorer, gasblus o.l.

• Brug ikke pusleenheden, hvis en eller flere komponenter er defekt eller mangler.

• Brug ikke tilbehør eller reservedele, der ikke er fremstillet af Leander, da det kan bringe barnets sikkerhed i fare

• Sørg for at kommoden står på et plant, stabilt underlag.

• Pusleenheden er kun beregnet til børn på op til 12 kg.

Der kan ske alvorlige eller fatale knusningsskader hvis møblet vælter.

• Anvend altid de medfølgende vægbeslag for at forhindre kommoden i at vælte.

• Fastgørelsesenheder til væggen er ikke inkluderet, da forskellige vægge kræver forskellige typer fastgørelsesenheder.

• Fastgørelsesenhederne til væggen skal være tilpasset din vægtype. Spørg en professionel om det passende fikseringssystem.

• Lad aldrig børn klatre eller hænge på skuffer, døre eller hylde.

• Åbn aldrig mere end én skuffe ad gangen.

Ovenstående forholdsregler kan kun reducere, men ikke eliminere risikoen for at møblet vælter.



GUIDA DELL'UTENTE. IMPORTANTE! DA CONSERVARE PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE. LEGGERE CON ATTENZIONE

Il fasciatoio è stato progettato e sviluppato per essere montato sul cassettone utilizzando l'hardware in dotazione. Il fasciatoio è stato approvato per un peso massimo di 11 kg. Il materassino non è incluso, ma è possibile usare un normale materassino in schiuma o un materassino per fasciatoio Leander Matty™. Accertarsi di scegliere un materassino che sia conforme alle dimensioni dell'area del fasciatoio e che non sia più spesso di 40 mm.

Montaggio

Leggere attentamente il presente manuale e attenersi alle istruzioni che seguono al fine di non compromettere le caratteristiche di sicurezza del fasciatoio.

Pulizia e manutenzione

Struttura in legno: può essere pulita con un panno umido. È necessario asciugare l'acqua

in eccesso. Il colore potrebbe variare se esposto alla luce del sole.

Garanzia

Tutte le parti in legno e in metallo sono coperte da garanzia di 3 anni. Le parti in tessuto sono coperte da garanzia di 2 anni. Tutte le garanzie comprendono difetti di materiale e di costruzione. La garanzia non comprende invece difetti dovuti ad usura normale, uso non corretto del prodotto, modifiche apportate al prodotto dopo l'acquisto, utilizzo di accessori non approvati e commercializzati dalla Leander. La garanzia decade in caso di mancato rispetto delle istruzioni per il montaggio, l'uso e la manutenzione che accompagnano il prodotto.

Informazioni sul prodotto

La laccatura è conforme alla normativa europea EN71-3. DIN EN 12221-1:2008+A1:2013.

Progettazione protetta.

ATTENZIONE

- Verificare e serrare regolarmente tutte le viti e i raccordi.

- Non lasciare il bambino incustodito.

- Assicuratevi sempre di utilizzare un materassino adatto alle dimensioni dell'area destinata al cambio. Il materassino deve essere appoggiato in posizione orizzontale e non avere uno spessore superiore a 40 mm.

- Verificare che oggetti piccoli o pericolosi, caldi, ecc. non siano presenti nei pressi del fasciatoio. Se il bambino li afferasse potrebbe correre il rischio di soffocamento, avvelenamento o altre lesioni.

- A causa del rischio di incendio non collocare il fasciatoio accanto a fiamme libere o fonti di calore intenso come forni, radiatori, bruciatori a gas, ecc.

- Non utilizzare il fasciatoio se uno o più componenti sono difettosi o mancanti.

- Non utilizzare accessori o parti non prodotti da Leander per evitare rischi al bambino

- Verificare che il fasciatoio sia collocato su una superficie stabile e orizzontale.

- Il fasciatoio è concepito per bambini fino a 11 kg di peso e fino a 12 mesi di età.

Il ribaltamento del mobile può causare lesioni fatali da schiacciamento.

- Utilizzare sempre le staffe di fissaggio a parete permanenti per evitare che il Cassetto si ribalti.

- I dispositivi di fissaggio per la parete non sono inclusi, in quanto differenti pareti necessitano di differenti tipologie di dispositivi di fissaggio.

- I dispositivi di fissaggio per la parete devono essere adatti al vostro tipo di parete. Chiedete consulenza per il sistema di fissaggio adatto a un professionista.

- Non permettere mai ai bambini di arrampicarsi o appendersi su cassetti, ante o scaffali.

- Non aprire mai più di un cassetto alla volta.

L'uso di sistemi di tenuta anti-ribaltamento può solo ridurre, ma non eliminare il rischio di ribaltamento.



GEBRUIKERSHANDLEIDING BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. AANDACHTIG LEZEN

NEDERLANDS

De luiertafel is ontworpen en ontwikkeld om gemonteerd te worden op de commode met de bijgeleverde hardware. De luiertafel is goedgekeurd voor maximum 11 kg. Er is geen kussen inbegrepen, maar u kunt een gewoon schuimkussen of een luiermatje van Leander Matty™ gebruiken. Zorg ervoor dat u een kussen gebruikt dat past op de luiertafel en dat niet dikker is dan 40 mm.

Montage

Lees deze instructies zorgvuldig door en volg deze op om zeker te stellen dat de veiligheidsfuncties van de verschoontafel niet in het ge-drang komen.

Reiniging en onderhoud

Houtwerk: Kan schoongeveegd worden met een vochtige doek. Het overtollige water moet weggeveegd worden. De kleur kan veranderen bij blootstelling aan zonlicht.

Garantie

3 jaar garantie op alle houten en metalen onderdelen, 2 jaar garantie op textiel. Alle garanties gelden voor materiaalgebreken en constructiefouten. De garanties gelden niet voor defecten die resulteren uit: normale slijtage, foutief gebruik van het product, veranderingen van het product na aankoop en het gebruik van accessoires die niet door Leander goedgekeurd of vermarkt zijn. De garantiebetalingen gelden evenmin, indien de bijgevoegde gebruikshandleiding niet wordt nageleefd tijdens montage, gebruik of onderhoud van het product.

Productinformatie

Lak voldoet aan de Europese norm EN71-3. DIN EN 12221-1:2008+A1:2013. Ontwerp beschermd.

WAARSCHUWING

- Alle schroeven en fittingen moeten altijd goed aangespannen en regelmatig gecontroleerd worden.

- Laat het kind nooit zonder toezicht op de commode achter.

- Zorg er altijd voor dat u een kussen gebruikt dat in de aankleedunit past. Het kussen moet vlak liggen en mag niet dikker zijn dan 40.

- Zorg dat zich geen kleine deeltjes, gevaarlijke producten, hete voorwerpen, etc. in de buurt van de verschoontafel bevinden. Indien de baby dergelijke zaken vastgrijpt, kan dit leiden tot verstikking, vergiftiging of andere verwondingen aan het kind.

- Omwille van de risico's mag u de verschoontafel nooit in de buurt van een open vuur of overmatige warmtebronnen plaatsen zoals ovens, radiators, gasbranders, etc.

- U mag de verschoontafel niet gebruiken indien een of meer componenten defect zijn of ontbreken.

- Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet geproduceerd zijn door Leander aangezien dit de veiligheid van het kind in gevaar kan brengen

- Zorg dat de verschoontafel op een vlak, stabiel oppervlak staat.

- De luiertafel is ontworpen voor kinderen tot 11 kg en 12 maanden.

Als er meubels omvallen, kan dit leiden tot ernstige of dodelijke kneuzingen door verplettering.

- Gebruik altijd de permanente bevestigingshaken voor de muur om te vermijden dat de commode omvalt.

- Er is geen bevestigingsmateriaal voor de muur inbegrepen, aangezien het afhangt van de muur welk bevestigingsmateriaal er nodig is.

- Het bevestigingsmateriaal voor de muur moet gepast zijn voor uw type muur. Vraag een professional voor advies over een geschikt bevestigingssysteem.

- Laat kinderen nooit klimmen op of hangen aan lades, deuren of planken.

- Open nooit meer dan een lade tegelijkertijd.

Het gebruik van antikantelsystemen kan enkel het risico op kantelen verkleinen, maar niet elimineren.



用户手册 - 重要事项！

请放在安全的地方，便于未来使用。

请仔细阅读。

换尿布装置设计开发用于使用随附五金件安装到梳妆台上。换尿布装置允许最大承重11 kg。不含垫子，但可以使用普通泡沫垫或 Leander Matty™换尿布垫。请务必选择符合换尿布区域面积且厚度不超过40 mm的垫子。

组装

请认真阅读这些说明并严格遵守，以确保不会影响顶部换尿布装置的安全功能。

清洁与维护

木制品：可用湿布擦拭。必须擦去多余水份。暴露在阳光下时，颜色可能会改变。

所有木质和金属部分拥有3年的保修。

布料部分拥有2年的保修。

此保证只适用于有关出厂时的材料和结构上的缺陷。

此保证不包括于正常使用情况下的折旧和破损、因不当或不合理使用而造成的故障及维修、和使用未经Leander公司授权的零部件或部分。

此保证不包括因没有根据本手册安装、使用和维护产品而产生的任何事故。

产品信息

漆符合

欧洲标准EN71-3。

DIN EN 12221-1:2008+A1:2013。

受保护的设计

警告 ⚠

- 必须始终拧紧并定期检查全部螺钉和配件。
- 请勿让孩子处于无人看管状态。
- 始终确保使用适合换尿布装置区域面积的垫子。垫子必须平放且厚度不超过40 mm。
- 确保换尿布装置附近没有小零件、危险产品、高温物体等。如果婴儿抓住这些东西，可能会导致其窒息、中毒或其他伤害。
- 鉴于存在火灾风险，切勿将梳妆台放在明火或过量热源（比如烤箱、电暖炉、煤气灶等）附近。
- 如果一个或多个组件有缺陷或缺失，请勿使用换尿布装置。
- 请勿使用非Leander制造的附件或零件，否则可能会危及儿童安全。
- 确保梳妆台放在平坦稳定表面上。
- 换尿布装置设计用于体重不超过11 kg且不超过12月龄的儿童。

家具倾翻可能会导致严重或致命压伤。

- 始终采用永久性墙壁固定托架，以防止换尿布装置倾翻。
- 墙壁固定装置应适合您家中墙壁的类型。向专业人员咨询适当固定系统。
- 切勿让孩子爬到或悬吊在抽屉、门或架子上。
- 切勿一次打开多个抽屉。

使用倾翻限制装置只能减少但不能消除倾翻风险。



BRUKERVEILEDNINGEN ER VIKTIG! TA VARE PÅ DEN FOR FREMTIDIG BRUK

NORSK

Stelleplaten er designet og utviklet for å monteres på kommoden med det medfølgende utstyret. Stelleplaten er godkjent for maks. 11 kg.

Stellematte er ikke inkludert, men bruk enten en normal stellematte av skum eller en Leander Matty™ stellematte. Pass på at du velger en stellematte som passer med målene på stelleområdet og at den ikke er tykkere enn 40 mm.

Montering

Les disse instruksjonene nøye og følg dem i detalj for å sikre at stelleplatens sikkerhetsfunksjoner ikke blir kompromittert.

Rengjøring og vedlikehold

Treverk: Kan vaskes med en fuktig klut. Overflødig vann må tørkes av. Fargen kan endres ved eksponering for sollys.

Garant

Alle tre- og metalldele er dekket av en tre års garanti. Alle garantier gjelder bare material- og konstruksjonsfeil.

Garantien gjelder ikke for feil som har oppstått på grunn av normal slitasje, feil bruk av produktet, endringer i produktet etter kjøp og bruk av tilbehør som ikke er godkjent og markedsført av Leander.

Garantien gjelder ikke hvis produktets instruksjoner for montering, bruk eller vedlikehold ikke er overholdt.

Produktinformasjon

Lakk overholder Europeisk standard EN71-3. DIN EN 12221-1:2008+A1:2013. Designbeskyttet.

ADVARSEL

- Alle skruer og beslag må alltid være godt strammet og må kontrolleres jevnlig.
- Ikke la barnet være uten tilsyn.
- Bruk alltid en stellematte som passer med målene på stelleplaten. Matten må ligge flatt og må ikke være tykkere enn 40 mm.
- Pass på at det ikke er noen små deler, farlige objekter, varme objekter osv. nær stelleplaten. Hvis babyen får tak i slike ting kan det føre til kvelning, forgiftning eller andre skader for barnet.
- På grunn av brannfare må aldri kommoden plasseres nær åpen flamme eller varmekilder slik som ovner, radiatorer, gassbrennere osv.
- Ikke bruk stelleplaten hvis en eller flere komponenter er defekte eller mangler.
- Ikke bruk tilbehør eller deler som ikke er produsert av Leander, dette kan sette barnets sikkerhet i fare.
- Pass på å sette kommoden på et flatt, stabilt underlag.
- Stelleplaten er beregnet for barn opp til 11 kg og opp til 12 måneder.

Det kan oppstå alvorlige eller dødelige knusningsskader av møbler som velter.

- Fest alltid veggbrakettene for å forhindre at stelleplaten velter.
- Festeinnretninger for veggen må være egnet for veggtypen i ditt hjem. Spør en profesjonell om egnet festesystem.
- La aldri barn klatre eller henge på skuffer, dører eller hyller.
- Åpne aldri mer enn en skuff av gangen.

Bruk av veltesikringer kan kun redusere, ikke eliminere risikoen for velting.



INSTRUKCJA OBSŁUGI - WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ. PRZECZYTAJ UWAŻNIE.

POLSKI

Przewijak jest przeznaczony do montażu na komodzie za pomocą dostarczonych narzędzi. Maksymalne obciążenie przewijaka wynosi 11 kg.

Podkładka nie jest dołączona, ale możesz użyć zwykłej podkładki piankowej lub maty do przewijania Leander Matty™. Upewnij się, że wybrałeś podkładkę, której grubość wynosi nie więcej niż 40 mm a długość i szerokość odpowiadają wymiarom przewijaka.

Montaż

Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje i postępuj zgodnie z nimi, aby mieć pewność, że użytkowanie przewijaka będzie w pełni bezpieczne.

Czyszczenie i konserwacja

Stolarka: Można wycierać wilgotną ściereczką. Nadmiar wody należy wytrzeć.

Kolor może ulec zmianie pod wpływem światła słonecznego.

Gwarancja

Wszystkie elementy drewniane i metalowe objęte są 3-letnią gwarancją, tekstyla – 2-letnią gwarancją. Gwarancje dotyczą wyłącznie wad materiałowych i konstrukcyjnych. Gwarancja nie obejmuje wad wynikających z normalnego zużycia, nieprawidłowego użytkowania produktu, zmian konstrukcyjnych produktu dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie po zakupie oraz użycia akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone i nie są sprzedawane przez Leander. Gwarancja nie obowiązuje w przypadku postępowania niezgodnego z instrukcją montażu, użytkowania lub konserwacji produktu.

Informacje o produkcie

Lakier spełnia wymagania europejskiej normy EN71-3. DIN EN 12221-1:2008+A1:2013. Projekt chroniony.

UWAGA

• Wszystkie śruby i łączniki muszą być zawsze dobrze dokręcone i powinny być regularnie sprawdzane.

• Nie zostawiaj dziecka bez opieki.

• Używaj tylko takiej podkładki, która pasuje do wymiarów przewijaka. Podkładka powinna leżeć płasko i nie może być grubsza niż 40 mm.

• Upewnij się, że w pobliżu przewijaka nie znajdują się małe lub gorące przedmioty oraz niebezpieczne produkty. Pozostawienie ich w zasięgu rąk dziecka grozi uduszeniem, zatruciem bądź innymi obrażeniami.

• Ze względu na ryzyko pożaru nigdy nie ustawiaj komody w pobliżu otwartego ognia lub źródeł ciepła, takich jak piekarniki, kaloryfery, palniki gazowe itp.

• Nie używaj przewijaka, jeśli jest uszkodzony lub brakuje któregoś z jego elementów.

• Nie używaj akcesoriów ani części, które nie zostały wyprodukowane przez Leander, ponieważ może to zagrazić bezpieczeństwu dziecka.

• Upewnij się, że komoda stoi na płaskiej, stabilnej powierzchni.

• Przewijak przeznaczony jest dla dzieci o wadze do 11 kg i w wieku do 12 miesięcy.

Przewrócenie się mebli może skutkować poważnymi lub śmiertelnymi zranieniami.

• Zawsze używaj sztywnych kotwic meblowych, aby zapobiec przewróceniu się mebla.

• Elementy mocujące powinny być dobrane do rodzaju ściany. Zapytaj fachowca o odpowiedni system mocowania.

• Nigdy nie pozwalaj dzieciom wspinać się na szuflady, drzwi i półki lub wieszać się na nich.

• Nigdy nie otwieraj więcej niż jedną szufladę na raz.

Użycie taśm mocujących zmniejsza ryzyko przewrócenia się mebla, ale go nie eliminuje.



PARTS LIST

Stückliste / Liste des pièces / Lista de piezas / Elenco dei componenti / Artikellista / Styklister /
Onderdelenlijst / 硬件 / Deleliste / Lista/Spis części

A x 1

B x 1

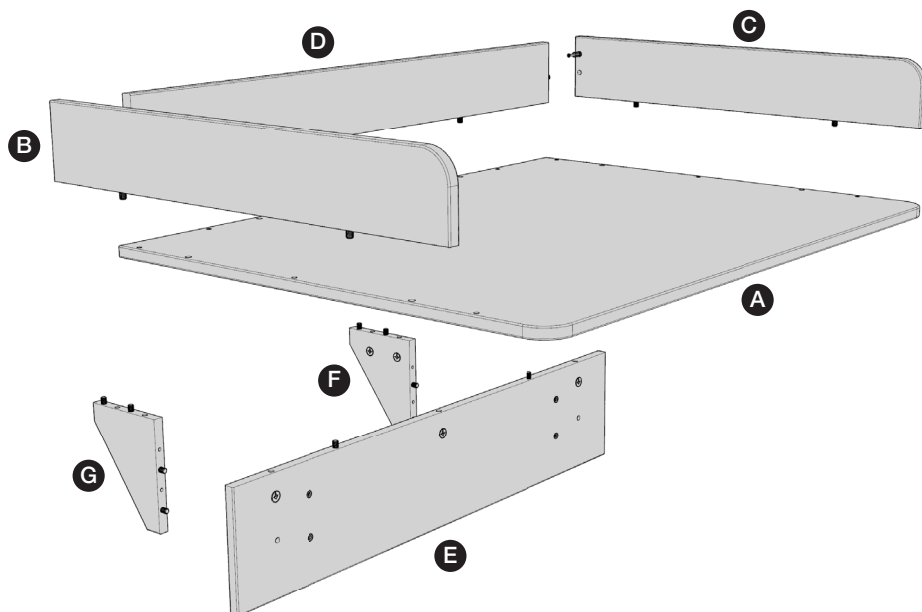
C x 1

D x 1

E x 1

F x 1

G x 1



HARDWARE

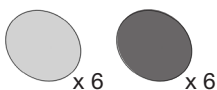
Beschläge / Équipement / Herramientas / Parti metalliche / Hårdvara / Beslag / Hardware /
零件清单 / Utstyr / Elementy konstrukcyjne



1 x 9

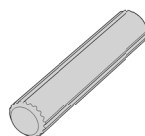


2 x 9



x 6 x 6

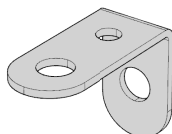
3



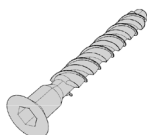
4 x 18



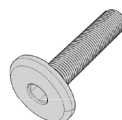
5 x 4



6 x 2



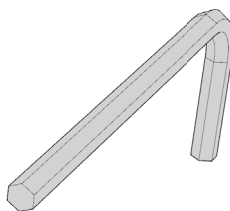
7 x 13



8 x 2



9 x 10

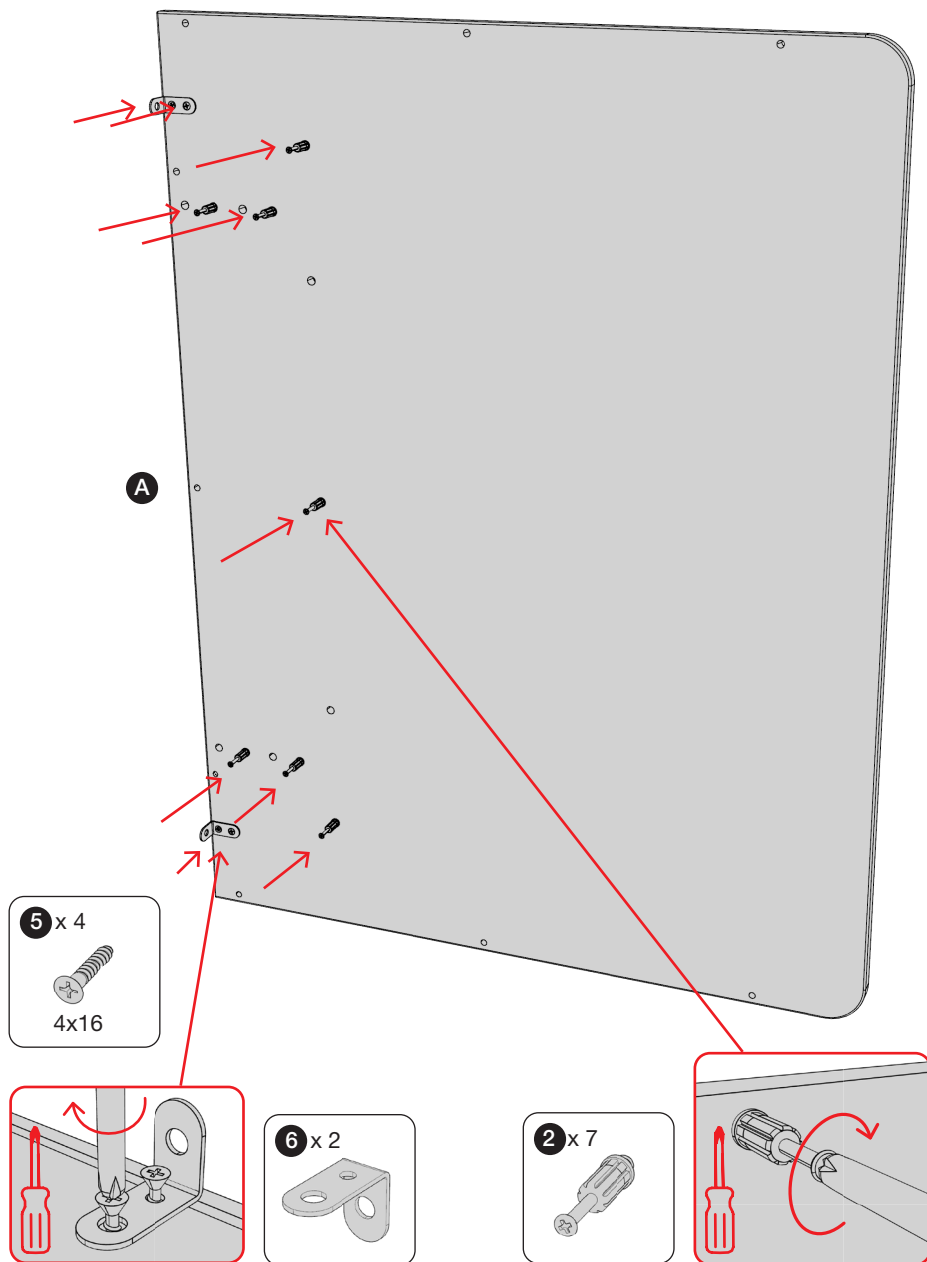


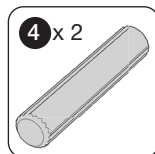
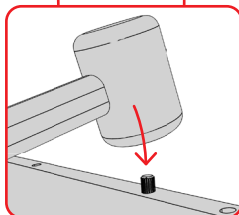
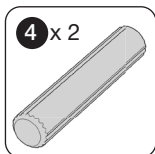
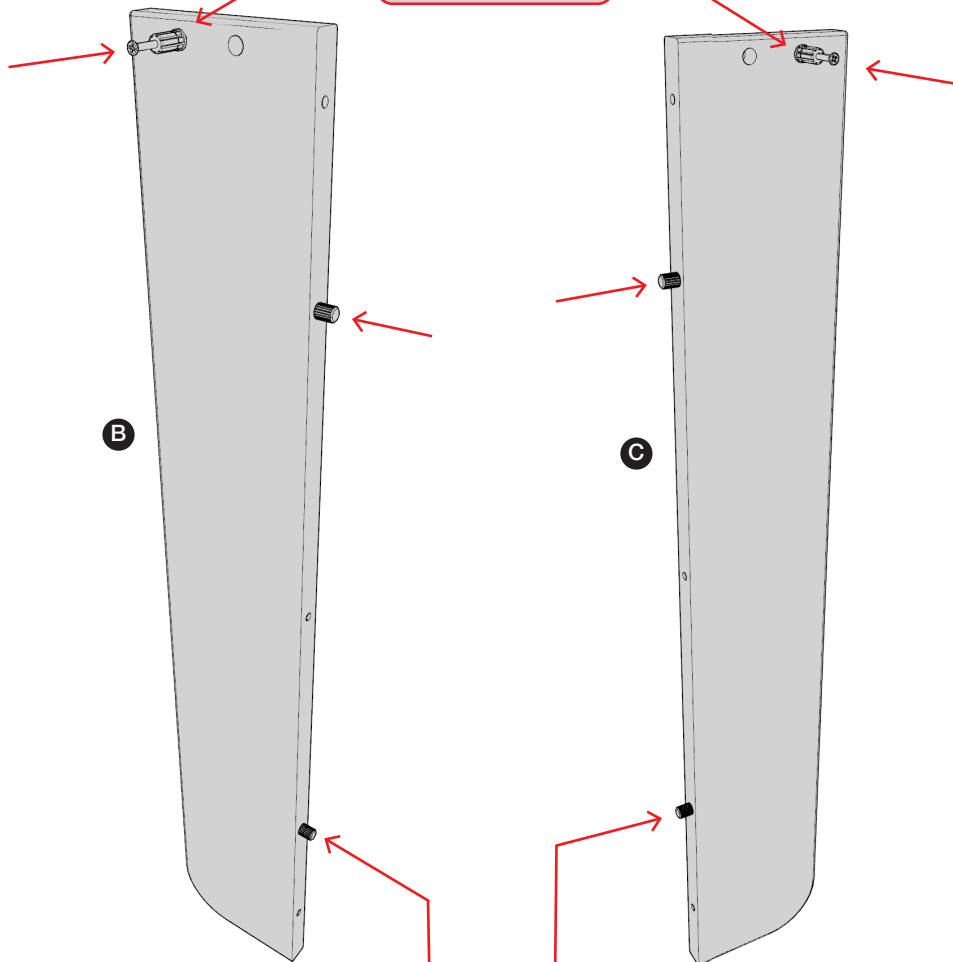
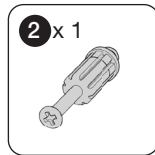
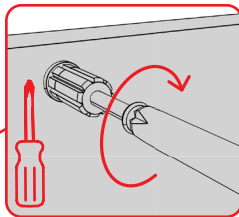
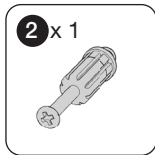
10 x 1

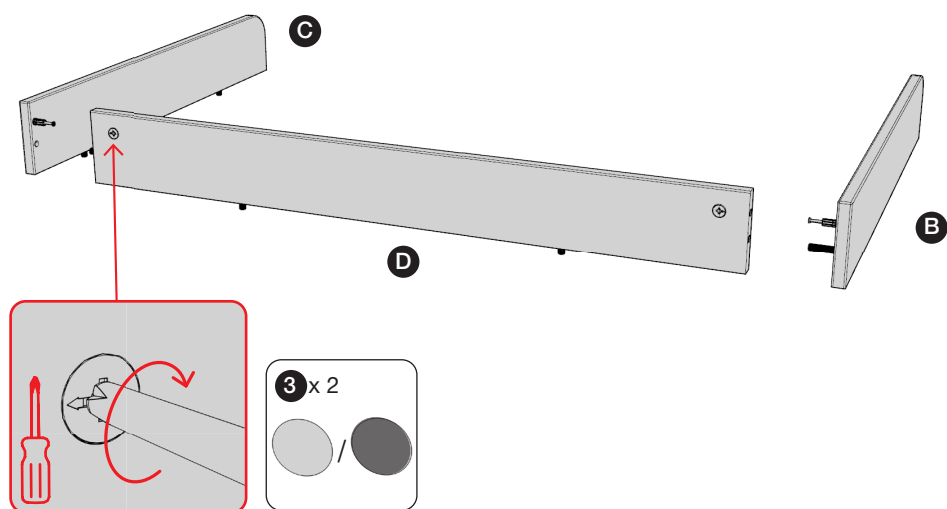
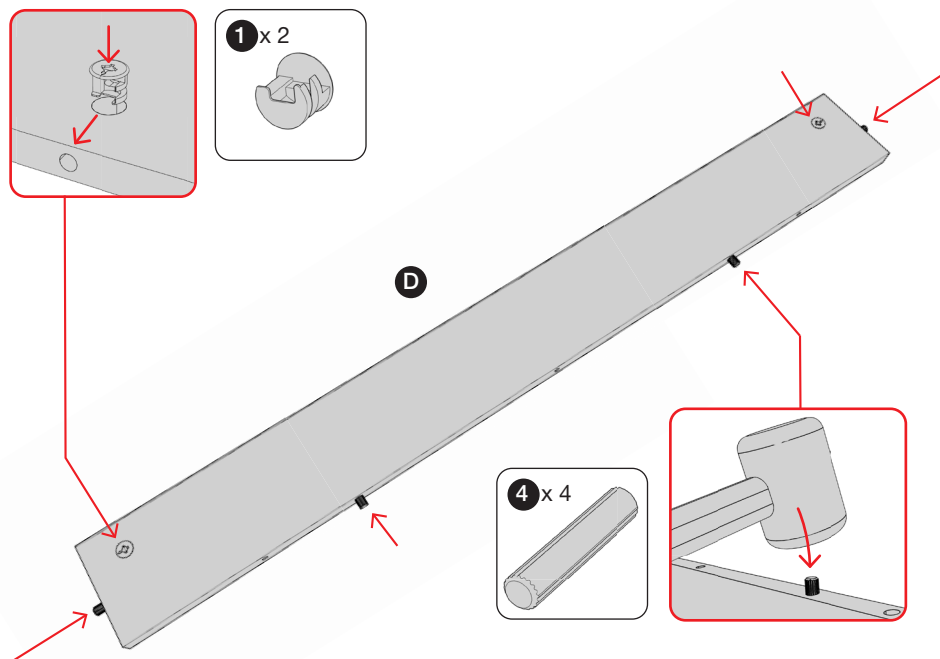


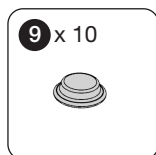
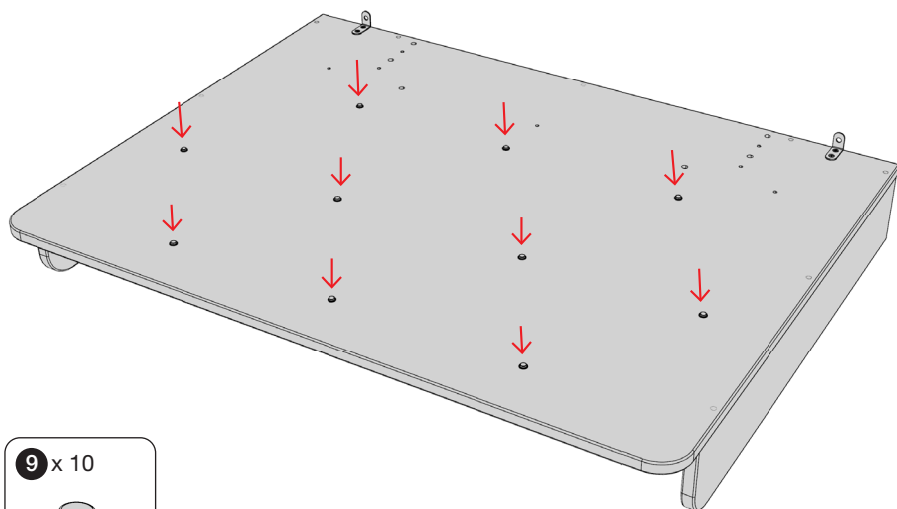
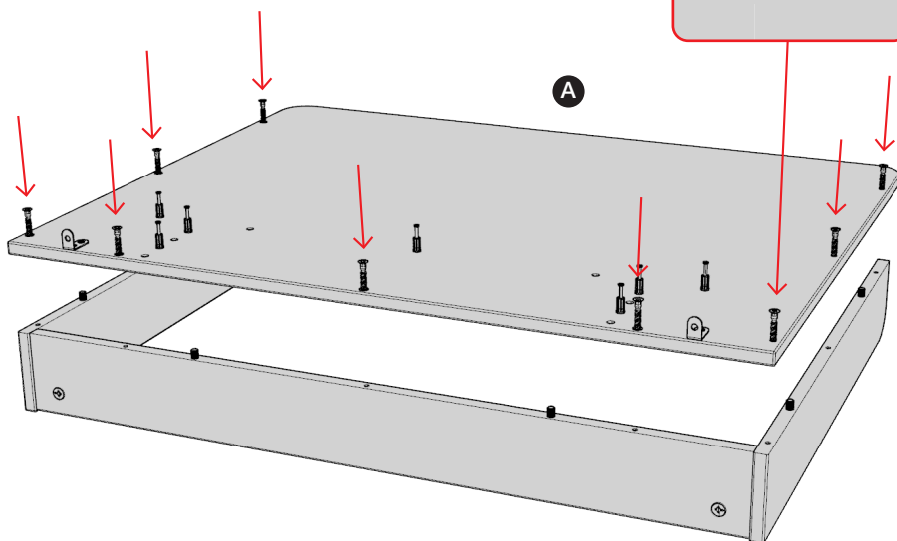
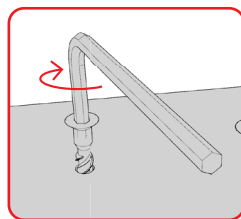
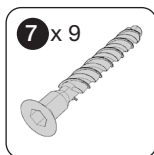
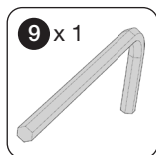
ASSEMBLY

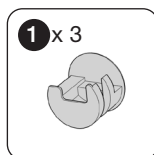
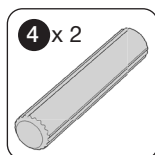
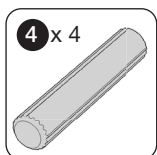
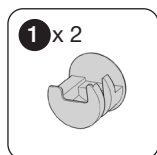
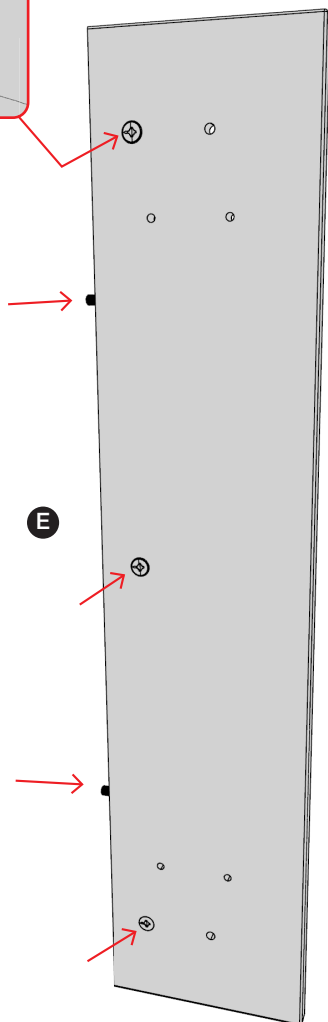
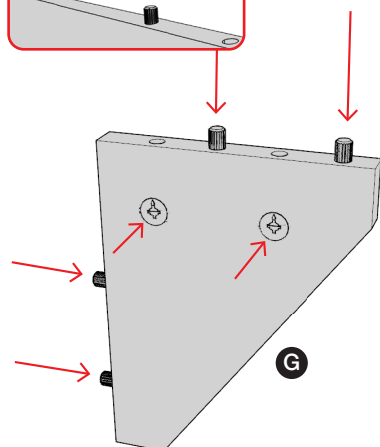
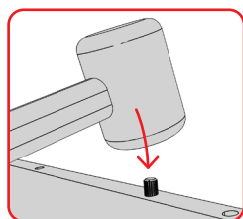
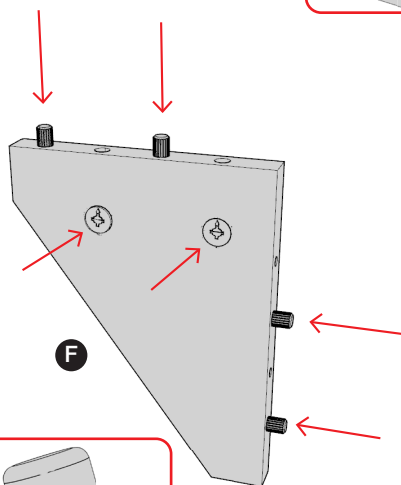
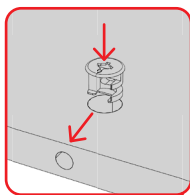
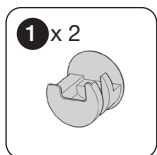
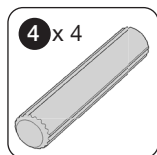
Aufbau / Montage / Montaje / Montaggio / Montering / Montage / Montage / 组装 /
Montering / Montaż

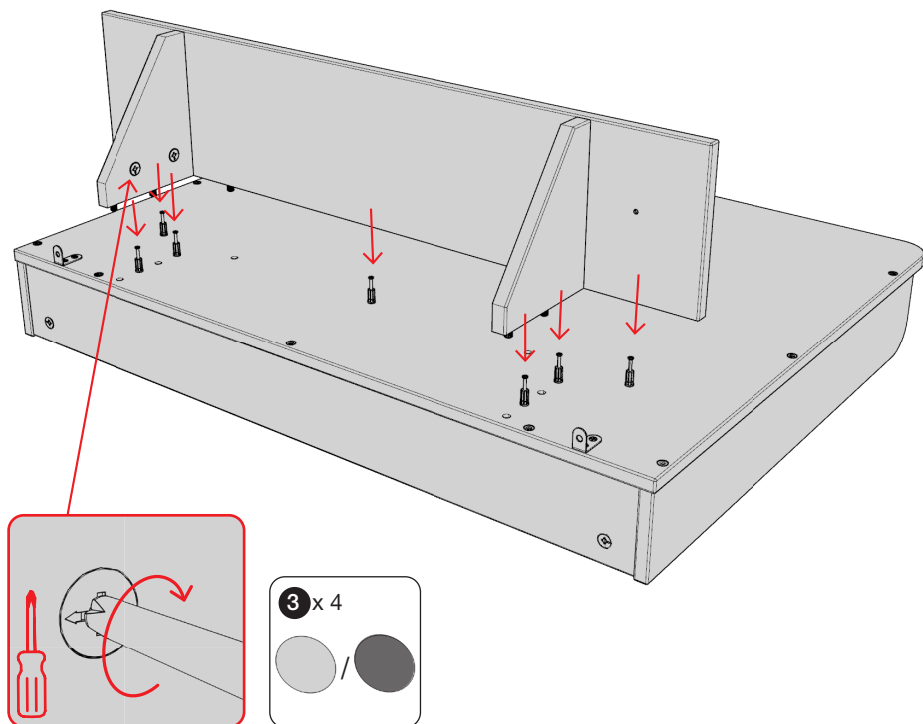
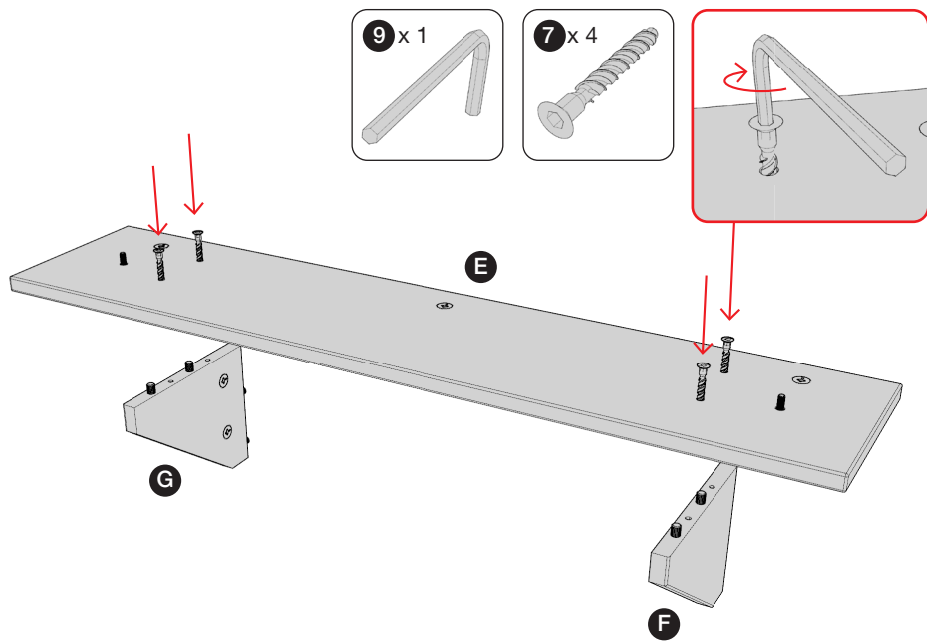


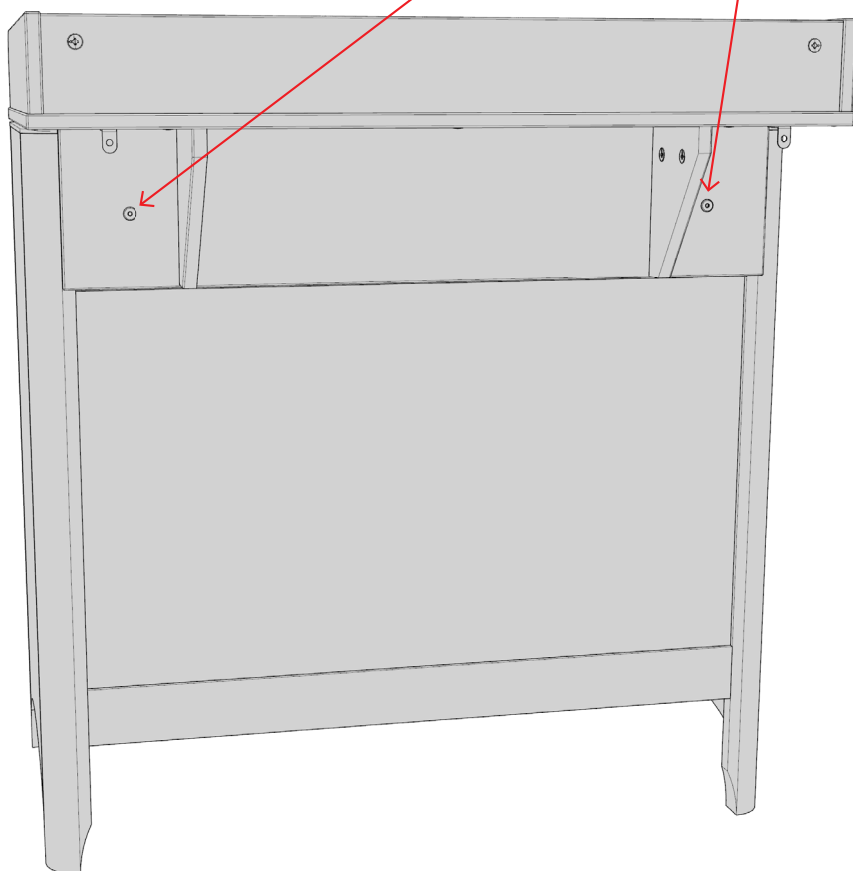
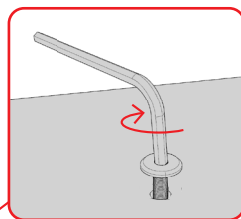
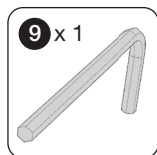








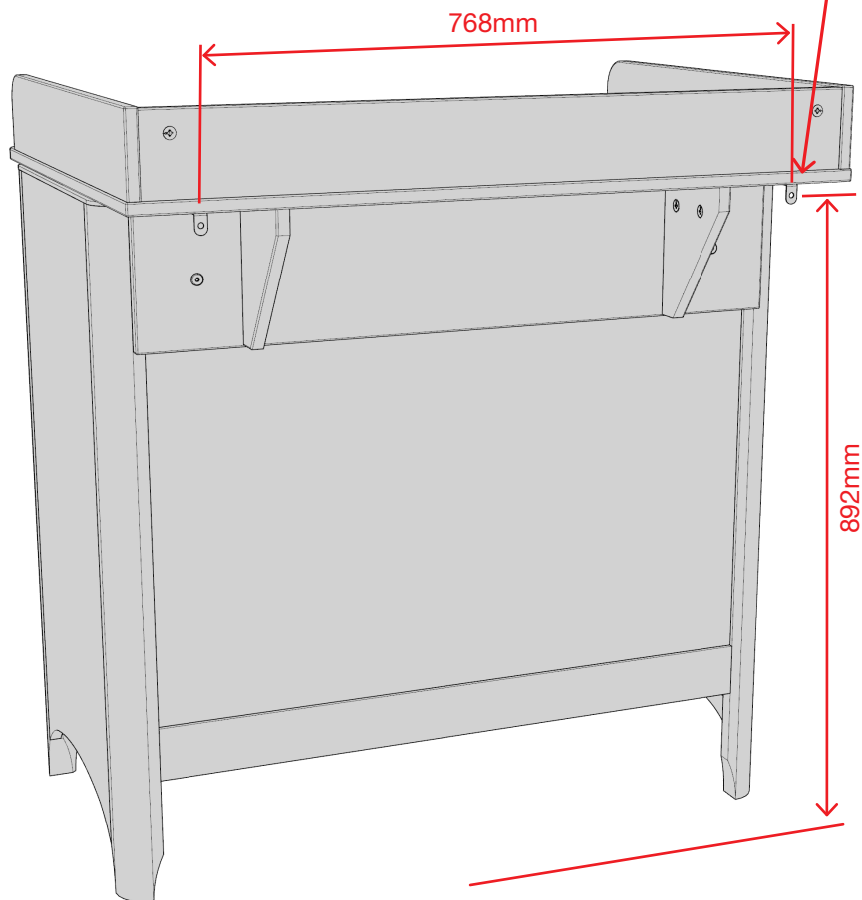
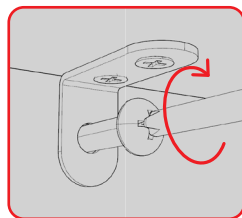




WARNING

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip over.

- Always apply the permanent wall attachment brackets to prevent the Dresser from tipping over.
- The fixing devices for the wall should be appropriate to the type of walls in your home. Ask a professional for the suitable fixing system.



Leander A/S
Georg Jensens Vej 8
8600 Silkeborg
Denmark

leander@leander.com

www.leander.com

2023 / 02 / INT / 640100-XX

Leander[®]
ALL THE CARE IN THE WORLD